

## **СОГЛАШЕНИЕ**

### **между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Зимбабве о военно-техническом сотрудничестве**

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Зимбабве, именуемые в дальнейшем Сторонами, подтверждая свою приверженность Уставу Организации Объединенных Наций,

признавая и подтверждая принципы суверенного равенства, территориальной неприкосновенности, неприменения силы или угрозы силой,

руководствуясь принципами и нормами международного права, а также обоюдным стремлением к развитию и укреплению дружественных отношений между Российской Федерацией и Республикой Зимбабве,

выражая готовность к сотрудничеству в военно-технической сфере, основанному на взаимном уважении, доверии и учете интересов каждой из Сторон,

согласились о нижеследующем:

#### **Статья 1**

Целью настоящего Соглашения является создание основы для осуществления военно-технического сотрудничества между Российской Федерацией и Республикой Зимбабве.

#### **Статья 2**

Стороны осуществляют военно-техническое сотрудничество по следующим направлениям:

поставка вооружения и военной техники, другой продукции военного назначения в целях обеспечения обороны и безопасности государств Сторон;

обеспечение эксплуатации, ремонта и модернизации продукции военного назначения;

поставка запасных частей, агрегатов, узлов, приборов, специального, учебного и вспомогательного имущества и комплектующих изделий к продукции военного назначения;

оказание услуг в области военно-технического сотрудничества;

развитие кооперационных связей при разработке и производстве продукции военного назначения;

командирование специалистов для оказания содействия в реализации совместных программ в области военно-технического сотрудничества;

профессиональная подготовка и обучение кадров в соответствующих учебных заведениях с учетом потребностей и возможностей Сторон;

оказание военно-технической помощи;

другие направления, о которых договорятся Стороны.

### Статья 3

Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

от Российской Стороны – Федеральная служба по военно-техническому сотрудничеству;

от Зимбабвийской Стороны – Министерство обороны Республики Зимбабве.

Стороны незамедлительно уведомляют друг друга в письменной форме по дипломатическим каналам об изменении своих уполномоченных органов или их названий.

Уполномоченными организациями государств Сторон являются организации, получившие в соответствии с законодательством своего государства право на осуществление внешнеторговой деятельности в отношении продукции военного назначения.

### Статья 4

Для реализации настоящего Соглашения Стороны или уполномоченные органы Сторон заключают соответствующие соглашения, а уполномоченные организации государств Сторон – контракты по конкретным вопросам сотрудничества по направлениям, определенным статьей 2 настоящего Соглашения.

Номенклатура продукции военного назначения, объемы ее поставок, а также условия и форма расчетов, соответствующие принятой международной практике, будут определяться указанными соглашениями, контрактами и другими документами, заключаемыми на основании настоящего Соглашения.

Сотрудничество Сторон в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с законодательствами государств Сторон.

### Статья 5

Одна Сторона без предварительного письменного согласия другой Стороны не продает и не передает третьей стороне, в том числе международным организациям, иностранным юридическим и физическим

лицам, вооружение и военную технику, техническую документацию на их производство, а также сведения, полученные или приобретенные в ходе военно-технического сотрудничества в рамках настоящего Соглашения.

Любая информация, передаваемая в соответствии с настоящим Соглашением, используется исключительно в предусмотренных данным Соглашением целях и не должна использоваться в ущерб интересам государства другой Стороны.

## Статья 6

Информация, передаваемая в соответствии с настоящим Соглашением или являющаяся результатом его выполнения, рассматривается Сторонами как информация, в отношении которой необходимо соблюдение конфиденциальности.

Стороны самостоятельно или совместно (в случае проведения совместных работ) устанавливают конфиденциальность информации, передаваемой в соответствии с настоящим Соглашением или являющейся результатом его выполнения. На носителях такой информации проставляется пометка:

в Российской Федерации – «Для служебного пользования»;  
в Республике Зимбабве – «Конфиденциально».

Одна Сторона заблаговременно сообщает другой Стороне и (или) оговаривает в контрактах (соглашениях), заключаемых в рамках настоящего Соглашения, о необходимости сохранения в тайне факта сотрудничества между Сторонами или других сведений о сотрудничестве.

Сторона, получившая информацию, в отношении которой передающая Сторона оговорила необходимость соблюдения конфиденциальности, обеспечивает ее защиту и обращается с ней в соответствии с законодательством своего государства. Эта информация не может быть раскрыта или передана какой-либо третьей стороне без письменного согласия Стороны, передавшей такую информацию.

Порядок обмена, условия и меры по защите сведений, составляющих государственную тайну государств Сторон, в ходе реализации и по окончании действия настоящего Соглашения определяются отдельным соглашением между Сторонами.

Допуск на военные объекты и предприятия военно-промышленного комплекса осуществляется в соответствии с законодательством Стороны, на территории которой располагаются данные объекты и предприятия, по согласованным Сторонами процедурам.

## Статья 7

Стороны признают, что продукция военного назначения, переданная, созданная или используемая в ходе реализации соглашений и контрактов,

заключенных в рамках настоящего Соглашения, может являться интеллектуальной собственностью или содержать интеллектуальную собственность, права на которую принадлежат государствам Сторон и (или) их юридическим и (или) физическим лицам.

Стороны принимают необходимые меры по обеспечению правовой охраны, а также недопущению противоправного использования указанной интеллектуальной собственности в соответствии с законодательством государств каждой из Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства Сторон.

Порядок использования, правовой охраны, защиты и распределения прав на предшествующую и (или) создаваемую в ходе реализации настоящего Соглашения интеллектуальную собственность является предметом отдельного соглашения Сторон.

### **Статья 8**

Поставляющая Сторона вправе осуществлять контроль за целевым использованием поставленных (переданных) в рамках настоящего Соглашения отдельных видов продукции военного назначения.

Порядок осуществления такого контроля является предметом отдельного соглашения между Сторонами.

### **Статья 9**

В целях реализации настоящего Соглашения и последующих договоренностей в области военно-технического сотрудничества Стороны при необходимости создают межправительственный рабочий орган по военно-техническому сотрудничеству. Составы национальных частей определяются каждой из Сторон.

Порядок работы и компетенция межправительственного рабочего органа по военно-техническому сотрудничеству определяется председателями его национальных частей.

### **Статья 10**

Спорные вопросы между Сторонами при применении и толковании настоящего Соглашения и последующих договоренностей в области военно-технического сотрудничества разрешаются Сторонами путем консультаций и переговоров.

### **Статья 11**

По взаимной договоренности Стороны могут вносить в настоящее Соглашение изменения, оформляемые отдельными протоколами.

## Статья 12

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращается применение Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Зимбабве о военно-техническом сотрудничестве от 28 января 1999 года.


Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет и автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме по дипломатическим каналам другую Сторону не позднее чем за 6 месяцев до истечения первоначального или любого очередного пятилетнего периода о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает выполнение обязательств по соглашениям и контрактам, заключенным в соответствии с настоящим Соглашением во время его действия, если Стороны не договорились об ином.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения положения статей 5 - 8 остаются в силе.

Совершено в г. Москве «28» октября 2015 года в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Российской Федерации



За Правительство  
Республики Зимбабве

